

Contents

Acknowledgments	vii
Introduction by Anwar S. Dil	xi
I. SEMANTIC STRUCTURE AND TRANSLATIONAL EQUIVALENCE	
1. Analysis of Meaning and Dictionary Making (1958)	1
2. Principles of Translation as Exemplified by Bible Translating (1959)	24
3. Linguistic and Semantic Structure (1964)	47
4. Difficulties in Translating Hebrews 1 into Southern Lengua (1967)	71
5. Science of Translation (1969)	79
6. Semantic Structures (1972)	102
II. LANGUAGE AND COMMUNICATION	
7. Indigenous Pidgins and Koinés (1970)	131
8. Communication Roles of Languages in Multilingual Societies (1971)	147

9. Varieties of Language (1972)	174
✓ 10. Words and Thoughts (1974)	184
III. LINGUISTICS, CHRISTIAN MISSIONS, AND BIBLICAL SCHOLARSHIP	
11. Linguistics and Christian Missions (1963)	192
12. Implications of Contemporary Linguistics for Biblical Scholarship (1972)	248
Author's Postscript (1974)	271
Bibliography of Eugene A. Nida's Works	274